

## クイックスタートガイド



## EUROPOWER EPQ900/EPQ450/EPQ304

Professional 900, 300 and 460-Watt Light Weight  
Stereo/4-Channel Power Amplifier with ATR  
(Accelerated Transient Response) Technology

JP

JP 安全にお使いいただくために

**注意**

感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (¼" TS 標準ケーブル およびツイスト ロッキングプラグケーブル) を使用してください。

**注意**

火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

**注意**

このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**

取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前の前に良くお読みください。

**注意**

1. 取扱説明書を通してご覧ください。
2. 取扱説明書を大切に保管してください。

3. 警告に従ってください。
4. 指示に従ってください。
5. 本機を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れの際は常に乾燥した布巾を使ってください。
7. 本機は、取扱説明書の指示に従い、適切な換気を妨げない場所に設置してください。取扱説明書に従って設置してください。
8. 本機は、電気ヒーターや温風機器、ストーブ、調理台やアンプといった熱源から離して設置してください。
9. 二極式プラグおよびアースタイプ (三芯) プラグの安全ピンは取り外さないでください。二極式プラグにはピンが二本ついており、そのうち一本はもう一方よりも幅が広がっています。アースタイプの三芯プラグには二本のピンに加えてアース用のピンが一本ついています。これらの幅の広いピン、およびアースピンは、安全のためのものです。備え付けのプラグが、お使いのコンセントの形状と異なる場合は、電器技師に相談してコンセントの交換をして下さい。
10. 電源コードを踏みつけたら、挟んだりしないようご注意ください。電源コードやプラグ、コンセント及び製品との接続には十分にご注意ください。
11. すべての装置の接地 (アース) が確保されていることを確認して下さい。
12. 電源タップや電源プラグは電源遮断機として利用されている場合には、これが直ぐに操作できるよう手元に設置して下さい。
13. 付属品は本機製造元が指定したもののみをお使いください。



14. カートスタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、本機製造元が指定したもののみをお使いください。

もしくは本機の付属品となるもののみをお使いください。カートを使用しての運搬の際は、器具の落下による怪我に十分ご注意ください。

15. 雷雨の場合、もしくは長期間ご使用にならない場合は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

故障の際は当社指定のサービス技術者にお問い合わせください。電源コードもしくはプラグの損傷、液体の装置内への浸入、装置の上に物が落下した場合、雨や湿気に装置が晒されてしまった場合、正常に作動しない場合、もしくは装置を地面に落下させてしまった場合など、いかなる形であれ装置に損傷が加わった場合は、装置の修理・点検を受けてください。



17. 本製品に電源コードが付属されている場合、付属の電源コードは本製品以外ではご使用いただけません。電源コードは必ず本製品に付属された電源コードのみご使用ください。

18. ブックケースなどのような、閉じたスペースには設置しないでください。

19. 本機の上に点火した蝋燭などの裸火を置かないでください。

20. 電池廃棄の際には、環境へのご配慮をお願いします。電池は、かならず電池回収場所に廃棄してください。

21. 本機器は熱帯気候および / または温帯気候下でご使用ください。

**法的放棄**

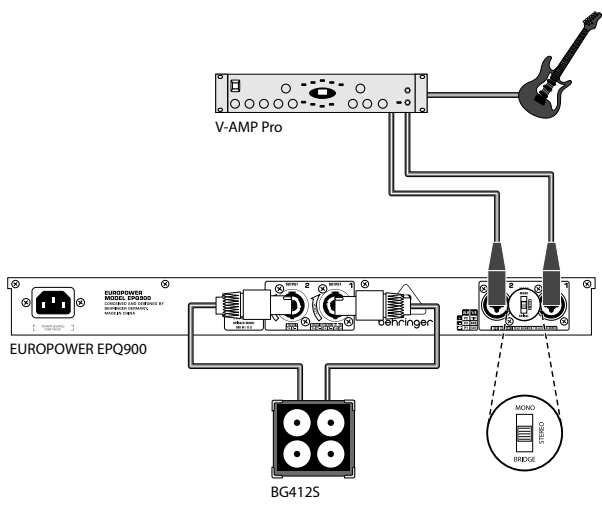
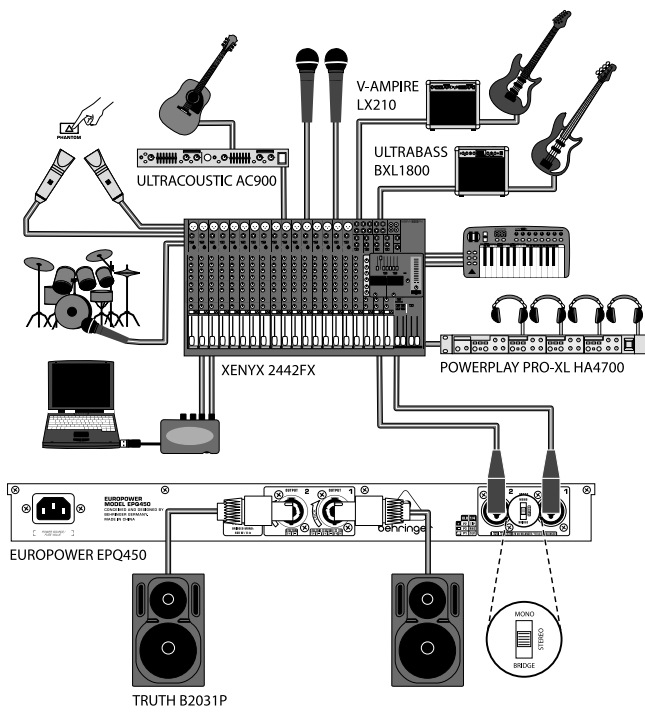
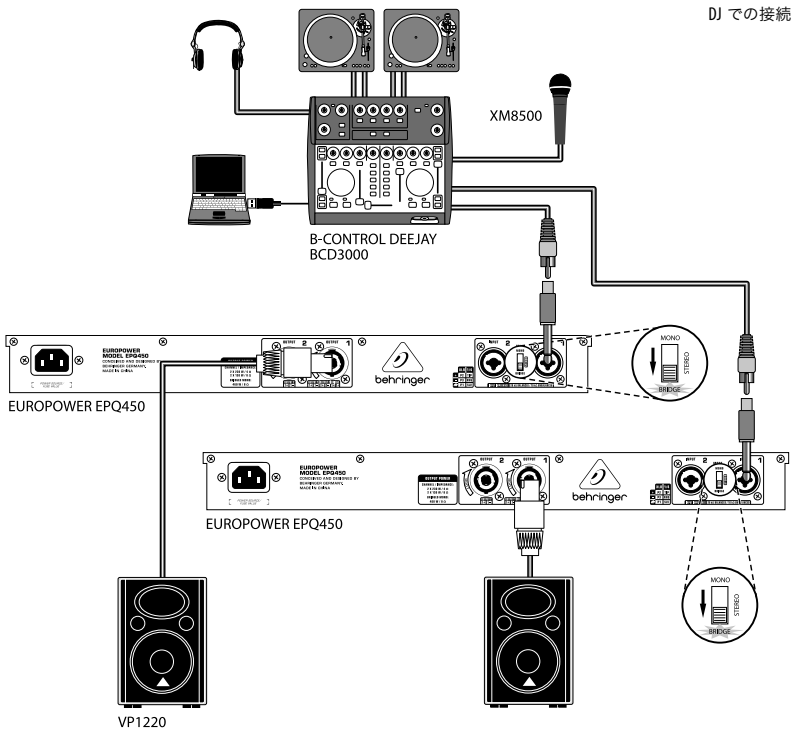
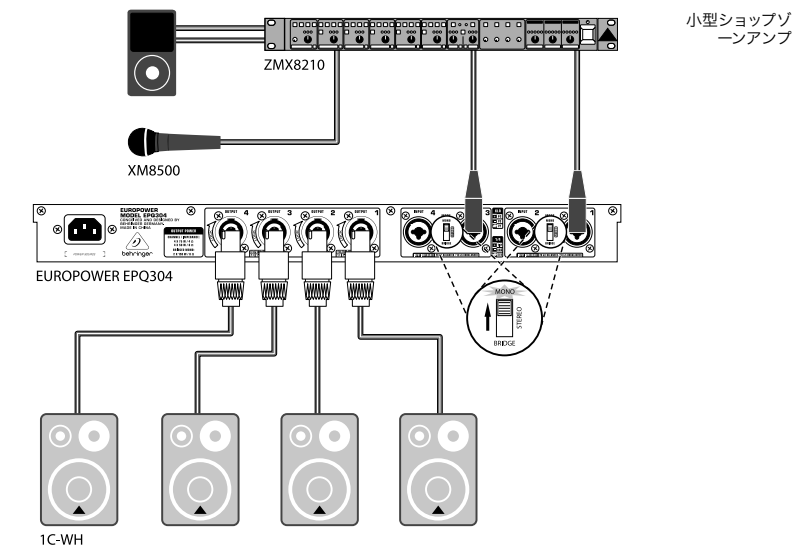
ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、MUSIC Group は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。MIDAS、KLARK TEKNIK、LAB GRUPPEN、LAKE、TANNOY、TURBOSOUND、TC ELECTRONIC、TC HELICON、BEHRINGER、BUGERA および DDA は MUSIC Group IP LTD. の商標または登録商標です。© MUSIC Group IP LTD. 2017 無断転用禁止。

**限定保証**

適用される保証条件と MUSIC Group の限定保証に関する概要については、オンライン上 [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty) にて詳細をご確認ください。

# EUROPOWER EPQ900/EPQ450/EPQ304 フックアップ

## ステップ 1: フックアップ

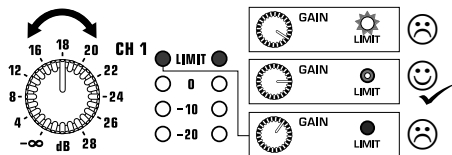


V-AMP Pro の接続  
(1台のアンプリファイヤー/  
ステレオ・モード)

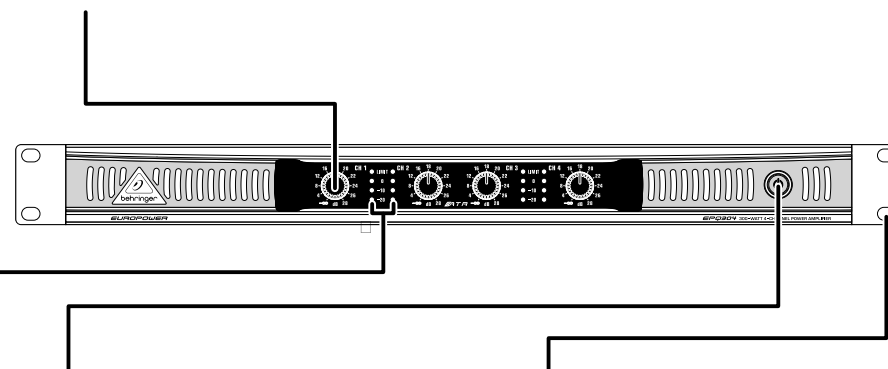
# EUROPOWER EPQ900/EPQ450/EPQ304 コントロール

## ステップ 2: コントロール

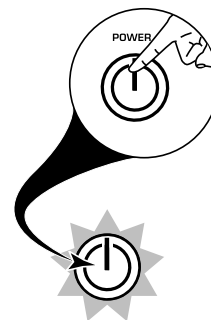
**SIGNAL** および **LIMIT LED** は、それぞれのチャンネルの信号レベルを表示します。青い **LIMIT LED** が連続的に点灯する場合、入力ゲインを下げてください。



**GAIN** コントロール—これらのノブを使って入力レベルを調節します。ゲインを上げるには時計方向に、ゲインを下げるにはノブを反時計方向に回します。



**POWER ボタン / LED**—このボタンでアンプリファイヤーの電源をオン / オフします。

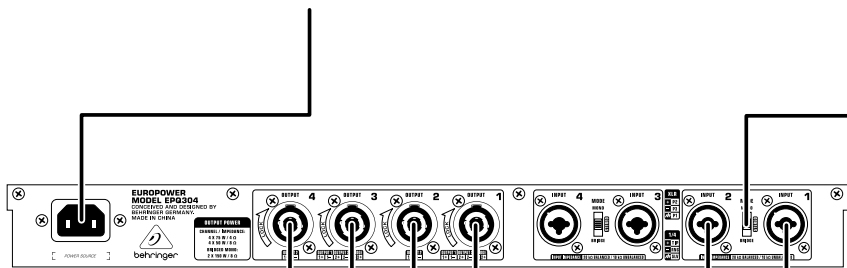


—4本の付属ネジとワッシャーを使って本体をラックに固定します (ドライバーは付属していません)。

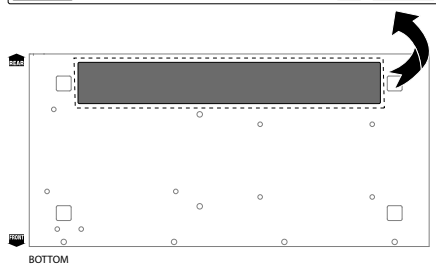
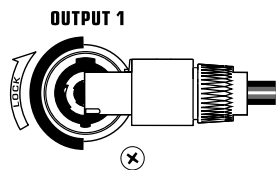
# EUROPOWER EPQ900/EPQ450/EPQ304 コントロール

## ステップ 2: コントロール

電源の接続—  
対応する電源  
コード (同梱)  
を使ってこの  
IEC 電源コネク  
ターに接続し  
ます。

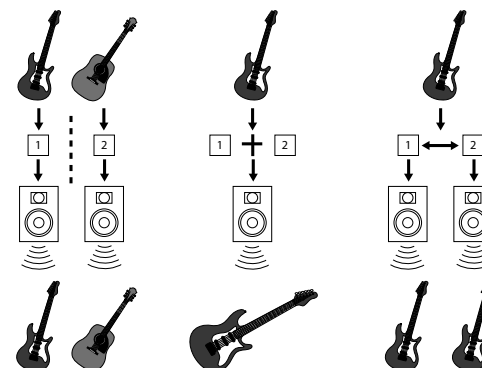
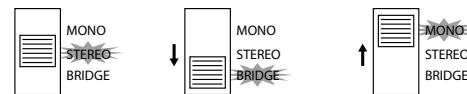
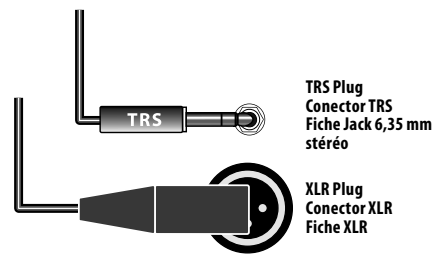


回転ロック式ス  
ピーカー出力  
回転ロック・ブ  
ラグ付きのプロ  
フェッショナル  
用スピーカー・  
ケーブルを使っ  
て、アンプリフ  
アイヤーをスピー  
カーに接続し  
ます。



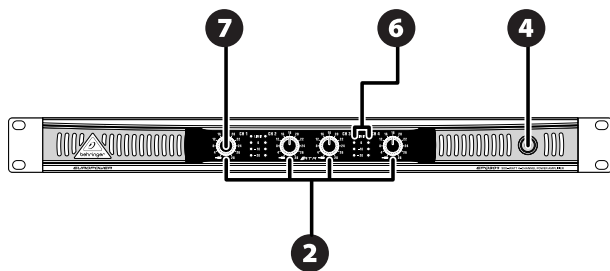
**MODE** スイッ  
チ (モノ / ステ  
レオ / ブリッ  
ジ) — **MODE** ス  
イッチを **MONO**、  
**STEREO** と **BRIDGE**  
のいずれかの位  
置に合わせ、ア  
ンプリファイヤ  
ーのモードを選  
択します。

**INPUT** (チャン  
ネル ½) XLR コネ  
クタ、6.3 mm ス  
テレオコネクタ  
(バランス)、  
6.3 mm モノラル  
コネクタ (アン  
バランス) を使  
用して、ライン  
レベルの入力  
信号をこれらの  
コンビネーシ  
ョンジャックに  
ルーティン グし  
ます。



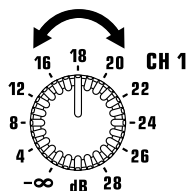
# EUROPOWER EPQ900/EPQ450/EPQ304 はじめに

## ステップ 3: はじめに



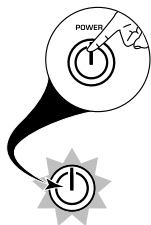
**1** アンプリファイヤーと音源の電源が OFF になっていることを確認します。

**2** すべての GAIN コントロールを完全に反時計方向へいっぱい位置に設定します。



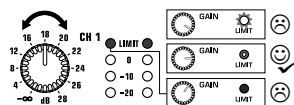
**3** 音源 (ミキサー、CD プレイヤー、コンピュータ) の電源を入れます。

**4** POWER ボタンを押し、アンプリファイヤーの電源を入れます。



**5** 音源の出力レベルを設定します。

**6** GAIN コントロールを調節し、入力レベルを設定します。

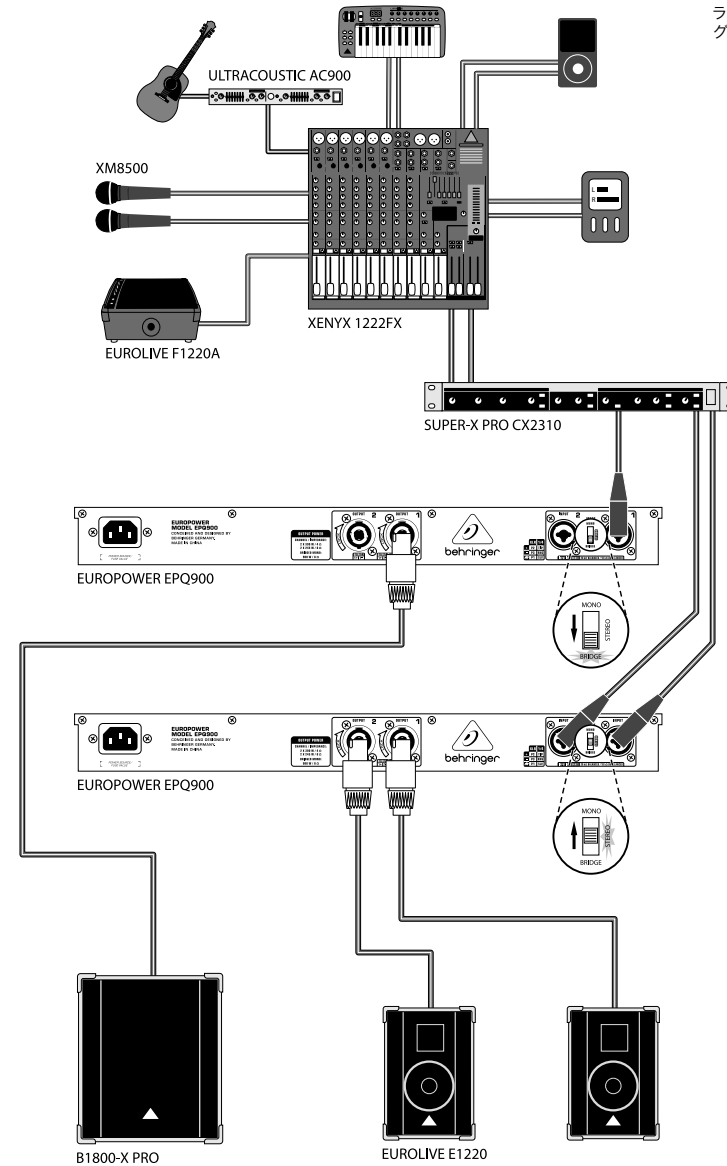


**7** もし LIMIT LED が頻繁に点灯する場合は、GAIN コントロールを LIMIT LED がまれにしか点灯しなくなるまで下げます。このレベル設定により、信号の強さとアンプのヘッドルームの間で最適なバランスを得ることができます。

# EUROPOWER EPQ900/EPQ450/EPQ304 Bi-amping

## ステップ 4: Bi-amping

バイアンピングではモノラルの信号を上下の周波数帯に分割し、それぞれの周波数帯を別々のスピーカー・キャビネットに割当てます。サブウーファーは通常低周波数域を受け持ちます。信号をこのような方法で分割することで、スピーカーはより効率的に働き、全体としてよりクリーンなサウンドを得ることができます。



ライブシンガーソングライターバイアンピング接続

# JP 技術仕様

	EPQ900	EPQ450	EPQ304
<b>Output Power</b>			
<b>Peak</b>			
Stereo	Both channels driven	Both channels driven	All channels driven
4 Ω / 1 kHz	390 W	230 W	75 W
8 Ω / 1 kHz	245 W	130 W	50 W
Bridged Mono	Both channels bridged	Both channels bridged	2 pairs of channels bridged
8 Ω / 1 kHz	900 W	460 W	150 W
<b>RMS</b>			
Stereo	Both channels driven	Both channels driven	All channels driven
4 Ω / 1 kHz @ 1% THD	275 W	155 W	65 W
8 Ω / 1 kHz @ 1% THD	175 W	95 W	40 W
Bridged Mono	Both channels bridged	Both channels bridged	2 pairs of channels bridged
8 Ω / 1 kHz @ 1% THD	580 W	310 W	130 W
<b>System</b>			
<b>Controls</b>			
Front	Power switch Gain controls (channels 1 and 2)	Power switch Gain controls (channels 1 and 2)	Power switch Gain controls (channels 1, 2, 3, 4)
Rear	Mode switch (Mono, Stereo, Bridge)		
<b>Indicators</b>			
Power	Blue LED		
Limit (per channel)	Blue LED		
Signal (per channel)	White LED (-20 dB, -10 dB, 0 dB)		
<b>Circuit</b>			
Inputs	2 x XLR / ¼" TRS combo jacks	2 x XLR / ¼" TRS combo jacks	4 x XLR / ¼" TRS combo jacks
Input sensitivity	2.5 dBu	2 dBu	0 dBu
Input impedance	10 kΩ unbalanced, 20 kΩ balanced		
Outputs	2 x locking-style professional speaker connectors	2 x locking-style professional speaker connectors	4 x locking-style professional speaker connectors
Output circuit type	Class H	Class AB	Class D
Distortion	< 0.3%		
Frequency response	20 Hz - 20 kHz, +0 / -1 dB		
Voltage gain	30 dB	28 dB	28 dB
Damping factor	> 350 @ 8 Ω	> 200 @ 8 Ω	> 80 @ 8 Ω
Signal-to-noise	104 dB	102 dB	100 dB
<b>Circuit Protection</b>			
Cooling	Continuously variable speed fan Right-to-left air flow		
Amplifier protection	Full short-circuit, overcurrent, DC protection, thermal protection		
Load protection	On/off muting, DC fault power supply shut down		

<b>Power Supply / Voltage (Fuses)</b>			
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	120 V~, 60 Hz (T 6.3 A H 250 V)	120 V~, 60 Hz (T 6.3 A H 250 V)
UK / Australia	240 V~, 50 Hz (T 6.3 A H 250 V)	240 V~, 50 Hz (T 3.15 A H 250 V)	240 V~, 50 Hz (T 3.15 A H 250 V)
Europe	230 V~, 50 Hz (T 6.3 A H 250 V)	230 V~, 50 Hz (T 3.15 A H 250 V)	230 V~, 50 Hz (T 3.15 A H 250 V)
China	220 V~, 50 Hz (T 6.3 A H 250 V)	220 V~, 50 Hz (T 3.15 A H 250 V)	220 V~, 50 Hz (T 3.15 A H 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 10 A H 250 V)	100 V~, 50/60 Hz (T 6.3 A H 250 V)	100 V~, 50/60 Hz (T 6.3 A H 250 V)
Power consumption	1050 W	530 W	380 W
Mains connector	Standard IEC receptacle		
<b>Dimensions / Weight</b>			
Dimensions (H x W x D)	appr. 1.9 x 19.0 x 10.4" / 49 x 482 x 265 mm		
Weight	appr. 10.8 lbs / 4.9 kg	appr. 10.4 lbs / 4.7 kg	appr. 8.8 lbs / 4 kg



## その他の重要な情報

### JP その他の重要な情報

#### 1. ヒューズの格納部 / 電圧の

**選択:** ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230Vと120Vの2つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

**2. 故障:** MUSIC Group ディーラーがお客様のお近くにならないときは、behringer.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の MUSIC Group ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ behringer.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、behringer.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

**3. 電源接続:** 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。



Dedicate Your Life to MUSIC